

Куда необходимо подавать заявление?

Получатели пособия

- согласно SGB II

подают заявление в местном Центре Работы (Jobcenter)

Jobcenter Werra-Meißner
Fuldaer Straße 6
37269 Eschwege

Справки по телефону: 05651 2283-0
(на немецком)

Jobcenter Werra-Meißner
Walburger Straße 41
37213 Witzenhausen

Справки по телефону: 05542 9300-192
(на немецком)

Дополнительная информация доступна на:



Куда необходимо подавать заявление?

Получатели пособия

- согласно SGB XII
- согласно AsylbLG или
- получатели соцпомощи на квартплату и
- пособия на ребёнка

подают заявление в

Werra-Meißner-Kreis
Der Kreisausschuss
FB 6 Soziales und Senioren
Schlossplatz 9
37269 Eschwege

Контактные лица для „Пакета Образования и Участия“ (Bildungs- und Teilhabepaket):

Frau Hehling, Tel.: 05651 302-1471
Bettina.Hehling@Werra-Meissner-Kreis.de
Frau Beck, Tel.: 05651 302-54709
Hanna.Beck@Werra-Meissner-Kreis.de
Frau Heckmann, Tel.: 05651 302-1488
Angela.Heckmann@werra-meissner-kreis.de



WERRA-MEISSNER-KREIS
Der Kreisausschuss

Пакет Образования и Участия

предлагает

детям, подросткам и молодым

людям

поддержку в сфере образования

а также

даёт возможность

участия в кружках, культурных и

развлекательных мероприятиях.

Узнайте сейчас!



Какие возможности даются детям, подросткам и молодым людям?

- Участие в **школьных экскурсиях** и в **многодневных школьных поездках**
- Участие в экскурсиях **детских садов** (Kindertagesstätten, KiTa's)
- Помощь при покупке **школьных материалов** (школьный ранец , спортивные сумки, ручки, тетради , и т.д.). Для этого предоставляется 195 евро в год.
- Перенятие оплаты **транспортных расходов при поездках в школу**, если они не оплачиваются другими учреждениями
- Содействие в виде **интенсивного обучения**, когда переход ребенка в следующий класс находится под угрозой
- Участие в общественных обедах в школе или в детском саду (Родители должны доплачивать только 1 евро за обед)
- Участие в различных **спортивных и культурных объединениях**, а также занятие в **кружках во время каникул**, поддерживается **путём выплаты 15 евро в месяц** (например: участие в футбольных, гимнастических или музыкальных кружках).

На что надо обратить внимание при подаче заявления?



Счета, квитанции, свидетельства и заявления в кружок сохранять!

Заявления надо подавать своевременно. При каких-либо вопросах обращайтесь, пожалуйста, к соответствующему контактному лицу !